

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ VZDELÁVACÍCH SLUŽIEB

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodníka zákonníka

medzi **Zmluvnými stranami**:

I. Objednávateľ:

Názov: Spojená škola, Budovateľská 1309, Vranov nad Topľou
Sídlo: Budovateľská 1309, 093 01 Vranov nad Topľou
IČO: 420898160
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000367285/8180
Zastúpená: PaedDr. Katarínou Vasiľovou, riaditeľkou školy
ďalej len „**objednávateľ**“

a

II. Dodávateľ:

Názov: GAMO a.s.
Sídlo: Kyjevské námestie 6 Banská Bystrica
IČO: 36033987
DIČ: 202087498
IČDPH: SK202087498
Banka: Slovenská sporiteľňa a.s.
ČÚ: 0435467048/0900
Zastúpený: Ing. Ivan Kováč, oprávnený konateľ v mene spoločnosti
ďalej len „**dodávateľ**“

za nasledovných podmienok:

I.

Preambula

- 1.1 Zmluva sa uzatvára v rámci projektu s názvom „Moderným vzdelávaním k uplatneniu sa príslušníkov MRK na trhu práce i k ich inklúzii v rámci spoločnosti“, ITMS: 26130130070, ktorý je financovaný z prostriedkov ESF a štátneho rozpočtu v rámci Operačného programu Vzdelávanie“ na základe zmluvy č. 021/2012/3.1/OPV.
- 1.2 Mandant je Spojená škola, ktorá ako organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Krajského školského úradu v Prešove, je povinná obstaráť zákazky na dodanie tovaru, zákaziek na uskutočnenie stavebných prác, zákaziek na poskytnutie služieb, v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.
- 1.3 Dodávateľ je osobou oprávnenou a spôsobilou dodať služby, ktoré sú predmetom zmluvy.

II.

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa poskytnúť za podmienok dohodnutých v tejto zmluve pre objednávateľa vzdelávacie služby v rámci zákazky s názvom „**Nákup zariadení, učebných a didaktických pomôcok a vzdelávanie pedagógov Spojenej školy Vranov nad Topľou**“ a záväzok objednávateľa zaplatiť dodávateľovi dohodnutú odmenu.
- 2.2 **Stručný popis zákazky:** Komplexné vzdelávacie služby za účelom zvýšenia odbornej kvalifikácie určených zamestnancov objednávateľa obsahujú:
 - 2.2.1 vzdelávanie na témy:
 1. Projektové vyučovanie so zameraním na uplatnenie metakognitívnych stratégií vo vyučovacom procese
 2. Uplatnenie informačných technológií vo vyučovacom procese
 3. IKT vzdelávanie formou dištančného štúdia
 4. Odborná príprava učiteľov na ECDL
 5. Vzdelávanie učiteľov - Čítanie s porozumením vo vyučovaní cudzích jazykov
 6. Vzdelávanie učiteľov - Ústny prejav vyučovaní cudzích jazykov

7. Školenie učiteľov na používanie testovacieho systému
8. Podpora absolventov školenia na používanie testovacieho systému

2.2.2 služby pre účastníkov vzdelávania v rozsahu:

- Študijné materiály = poskytnutie učebných materiálov a pomôcok – sada pre jedného účastníka pozostáva min. z odbornej publikácie, resp. vlastných študijných materiálov a písacích potrieb
- záverečné skúšky účastníkov a vydanie certifikátu
- občerstvenie účastníkov vzdelávania (minerálka, káva/čaj) počas vzdelávania
- ubytovanie a stravovanie účastníkov vzdelávania (ak je uvedené pri danom školení)

Podrobná špecifikácia predmetu zákazky s určenými technickými parametrami jednotlivých zariadení je súčasťou prílohy č. 1 tejto zmluvy.

- 2.3 Dodávateľ splní svoj záväzok podľa tejto zmluvy riadnym ukončením dohodnutých častí vzdelávania, ktorými sú jednotlivé časti zákazky.
- 2.4 Vzdelávacie služby budú poskytované v období od uzavretia zmluvy do ukončenia stanovených termínov uvedených v špecifikácii zákazky (príloha č.1 zmluvy). Zmluvné strany si dohodnú harmonogram jednotlivých vzdelávacích aktivít, ktorý tvorí prílohu č.2 tejto zmluvy
- 2.5 Vzdelávacie služby budú poskytované na dohodnutých miestach v rámci SR. Priestory budú vhodné k danému typu školenia.

Cena

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí dodávateľovi dohodnutú odmenu za poskytnutie vzdelávacích služieb v rozsahu podľa článku II. tejto zmluvy v celkovej výške: **61 811,86** EUR s DPH, slovom: Šesťdesiatjeden tisíc osemstojedenásť EUR a osemdesiatšesť centov s DPH

- 3.2 Skladba tejto zmluvnej ceny podľa jednotlivých položiek:

Názov položky	Jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena v EUR s DPH	Cena položky v EUR s DPH
Aktivita 1.1 Vzdelávanie vybraných zamestnancov školy a posilnenie ich kompetencií				
Účastnícky poplatok - Projektové vyučovanie so zameraním na uplatnenie metakognitívnych stratégií vo vyučovacom procese	účastník	16	948,00	15 168,00
Účastnícky poplatok - Uplatnenie informačných technológií vo vyučovacom procese	účastník	16	864,00	13 824,00
Účastnícky poplatok - IKT vzdelávanie formou dištančného štúdia	účastník	8	1 344,00	10 752,00
Účastnícky poplatok - Odborná príprava učiteľov na ECDL	účastník	2	1 116,00	2 232,00
Poplatok za certifikáciu ECDL pre učiteľov	účastník	2	192,00	384,00
Účastnícky poplatok: Vzdelávanie učiteľov - Čítanie s porozumením vo vyučovaní cudzích jazykov	účastník	1	336,00	336,00
Účastnícky poplatok: Vzdelávanie učiteľov - Ústny prejav vyučovaní cudzích jazykov	účastník	1	336,00	336,00
Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre frekventantov vzdelávania v tuzemsku spolu, v tom:	projekt	1		9 811,20
a) Účastníci školenia: Projektové vyučovanie so zameraním na uplatnenie metakognitívnych stratégií vo vyučovacom procese	počet človekodní	80	43,80	3 504,00
b) Účastníci školenia: Uplatnenie informač-ných technológií vo vyučovacom procese	počet človekodní	80	43,80	3 504,00
c) Účastníci školenia: IKT vzdelávanie formou dištančného štúdia	počet človekodní	32	43,80	1 401,60
d) Účastníci školenia: Odborná príprava učiteľov na ECDL	počet človekodní	14	43,80	613,20
d) účasť na certifikácii ECDL pre učiteľov	počet človekodní	6	43,80	262,80
e) Účastníci školenia: Čítanie s porozumením vo vyučovaní cudzích jazykov	počet človekodní	6	43,80	262,80

f) Účastníci školenia: Vzdelávanie učiteľov - Ústny prejav vyučovaní cudzích jazykov	počet človekodní	6	43,80	262,80
Aktivita 3.1 Systematická podpora procesu zavádzania nových IKT technológií do vzdelávania				
Účastnícky poplatok: Školenie učiteľov na používanie testovacieho systému	účastník	9	618,00	5 562,00
Ubytovanie, stravné/diety a cestovné pre frekventantov vzdelávania v tuzemsku	počet človekodní	36	38,80	1 396,66
Školiaci materiál, školiace potreby	počet účastníkov	9	90,00	810,00
Podpora absolventov školenia na používanie testovacieho systému	projekt	1	1 200,00	1 200,00
Cena vzdelávacích služieb a dodávok s nimi spojených spolu				61 811,86

- 3.3 Cena zahŕňa služby v súlade s čl. II tejto zmluvy vrátane DPH v aktuálnej sadzbe.
- 3.4 Objednávateľ neposkytne dodávateľovi na plnenie predmetu zmluvy preddavok.
- 3.5 Predmet zákazky bude financovaný formou bezhotovostného platobného styku na základe faktúry vystavenej po dodaní príslušnej časti zákazky, alebo mesačnej faktúry a to podľa alikvotnej časti dodaných tovarov a služieb v predchádzajúcom mesiaci, pričom celková dohodnutá cena bude fakturovaná podľa pokynov zástupcov objednávateľa v súlade s rozpočtovými položkami určenými na daný druh školenia, pričom neprevýši ponúknutú cenu v rámci verejného obstarávania.
- 3.6 Fakturované sumy sú v súlade s cenovou ponukou predloženou v rámci verejnej súťaže. Splatnosť faktúr je 30 dní od vystavenia faktúry. Objednávateľ sa zaväzuje k úhrade faktúr v čo najkratšej dobe splatnosti podľa aktuálneho stavu finančných prostriedkov použiteľných na úhradu oprávnených výdavkov projektu. Dodávateľ berie na vedomie spôsob preplácania oprávnených výdavkov uvedeného projektu a prípadné omeškanie platby nebude penalizovať, môže však pozastaviť plnenie zmluvy do vysporiadania finančných pohľadávok zo strany Objednávateľa.
- 3.7 Dodávateľ predloží ako doklad k faktúre aj dokumentáciu zo vzdelávacej aktivity v súlade s príručkou pre prijímateľa NFP, OPV– hlavne prezenčné listiny podpísané lektorom vzdelávacej aktivity na určenom formulári na každý deň vzdelávania a fotodokumentáciu.

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

4.1 Dodávateľ je povinný najmä:

- 4.1.1 plniť všetky svoje povinnosti z tejto zmluvy riadne a včas,
- 4.1.2 zabezpečiť personálne kvalitu vzdelávania v súlade s predloženou cenovou ponukou a to tak, že projektovým manažérom – vedúcim projektu zodpovedným za realizáciu predmetu zmluvy je **Ing. Ivan Kováč**, lektorom/lektormi ECDL bude **Ing. Ivan Kováč**, resp. iní lektori odsúhlasení pre začiatkom školenia objednávateľom.
- 4.1.3 postupovať pri zabezpečovaní vzdelávacieho podujatia podľa ustanovení tejto zmluvy a v súlade s odsúhlasenou komunikáciou s objednávateľom podľa článku V. tejto zmluvy,
- 4.1.4 vydať úspešným absolventom školení potvrdenie o ich absolvovaní, pričom takýmto dokladom môže byť certifikát, potvrdenie o absolvovaní, osvedčenie o absolvovaní akreditovaného vzdelávacieho programu a pod..
- 4.1.5 pripraviť, spracovať a skontrolovať všetky podklady, ktoré sú potrebné na predloženie vyhodnotenia projektu riadne a včas v zmysle platných právnych predpisov, usmernení a požiadaviek objednávateľa a to tak, aby bola zabezpečená refundácia nákladov spojených so vzdelávaním podľa tejto zmluvy,
- 4.1.6 dodávateľ sa zaväzuje so všetkými informáciami získanými pri realizácii predmetu tejto zmluvy zaobchádzať dôverne, nezneužívať ich v prospech seba ani tretích osôb, ani ich nepoužiť na iný účel ako vyplýva z tejto zmluvy,
- 4.1.7 dodávateľ sa zaväzuje pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, podľa pokynov objednávateľa a chrániť záujmy objednávateľa,
- 4.1.8 Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať vzdelávacie služby v súlade so schváleným časovým harmonogramom a akúkoľvek zmenu v termínoch alebo mieste konania oznámiť objednávateľovi min. 8 dní pred začiatkom školenia, príp. okamžite po zistení potreby danej zmeny.

- 4.1.9 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre účastníkov vzdelávania realizovaného mimo priestorov školy zariadenie, ktoré poskytne: vhodné vzdelávacie priestory pre uvedený počet účastníkov, stravovanie a ubytovanie v hotelovom zariadení v izbách s vlastným sociálnym zariadením.
- 4.1.10 Dodávateľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 021/2012/3.1/OPV, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 Všeobecných zmluvných podmienok k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (príloha 2 súťažných podkladov) a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
- 4.1.11 Dodávateľ sa zaväzuje počas dodávky služieb dodržiavať manuál publicity platný pre prijímateľov pomoci zo štrukturálnych fondov EÚ a OPV.
- 4.1.12 Pre zabezpečenie kvality vzdelávania v teoretickej časti sa zhotoviteľ zaväzuje používať vhodné didaktické pomôcky -interaktívnu tabuľu, alternatívne dataprojektor s potrebnými zariadeniami (alebo iné porovnateľné technické zariadenia) na premietanie prezentácií, flipčart/tabuľua poskytnúť študijné materiály účastníkom vzdelávania.
- 4.1.13 V prípade, že sa vzdelávacia aktivita v dohodnutom čase, dátume a na určenom mieste neuskutoční alebo dôjde k zmene lektora, je dodávateľ povinný bezodkladne túto skutočnosť oznámiť objednávateľovi.

4.2 Objednávateľ sa zaväzuje najmä:

- 4.2.1 plniť všetky svoje povinnosti z tejto zmluvy riadne a včas,
- 4.2.2 zabezpečiť účastníkov vzdelávania v dohodnutom počte
- 4.2.3 včas informovať dodávateľa o všetkých skutočnostiach, požiadavkách, prípadne iných nárokoch týkajúcich sa plnenia tejto zmluvy, ktoré majú vplyv na plnenie tejto zmluvy, a to prostredníctvom oprávnených osôb,
- 4.2.4 presne a včas špecifikovať požiadavky podmieňujúce možnosť, úspešnosť, kvalitu a včasnosť plnenia záväzku prevzatého dodávateľom na základe tejto zmluvy,
- 4.2.5 bezodkladne oznámiť dodávateľovi skutočnosti podmieňujúce realizáciu, resp. úspešnosť zabezpečenia vzdelávacieho podujatia,
- 4.2.6 poskytnúť dodávateľovi primeranú súčinnosť pri sprostredkovaní informácií a pokynov pre účastníkov podujatia v primeranom časovom predstihu pred začiatkom vzdelávacieho podujatia.
- 4.2.7 Objednávateľ berie na vedomie, že materiály spracované a poskytnuté dodávateľom pre účastníkov tréningov sú duševným majetkom dodávateľa a zaväzuje sa ich nepoužívať na iné účely ako predmet zmluvy a ani neposkytovať tretím osobám bez písomného súhlasu dodávateľa.

4.3 Zmluvné strany sa zaväzujú ďalej:

- 4.3.1 Pri zabezpečení poskytnutia služieb podľa tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné poskytnúť si navzájom potrebnú súčinnosť.
- 4.3.2 Zástupcovia zmluvných strán sa zaväzujú, že v prípade zmeny sídla, zmeny štatutárnych orgánov oprávnených konať v mene spoločnosti a akékoľvek iné zmeny oznámia druhej strane bez zbytočného odkladu.
- 4.3.3 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa budú riadiť ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

V.

Komunikácia zmluvných strán

- 5.1 Schválenie konkrétnych termínov, krokov a detailov alebo zmeny v rámci zabezpečenia vzdelávacieho podujatia mimo rámca uvedeného v tejto zmluve je možné len na základe vzájomnej písomnej komunikácie zmluvných strán (postačuje formou e-mailu), a to prostredníctvom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
- 5.2 Všetky takto dohodnuté konkrétne kroky a detaily alebo akékoľvek zmeny už dohodnutých podmienok si musia zmluvné strany preukázateľným spôsobom odsúhlasiť, najmä formou mailovej komunikácie. Kroky, detaily alebo zmeny vykonané podľa bodu 5.1 tejto zmluvy, pokiaľ nebudú mať

vplyv na dohodnutý hodinový rozsah poskytovaných služieb, nesmú mať vplyv na maximálnu výšku ceny, pokiaľ sa zmluvné strany výslovne nedohodnú inak.

- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že vo veciach týkajúcich sa tejto zmluvy budú oprávnení na udeľovanie a prijímanie pokynov, ako aj na oznamovanie akýchkoľvek skutočností v súvislosti s vykonávaním diela tieto osoby:

Za Objednávateľa:

Meno a priezvisko:	Funkcia:	Tel.:	E-mail:
PaedDr. Katarína Vasiľová	Riaditeľka školy	0905924639	riaditelsskv@gmail.com

Za dodávateľa:

Meno a priezvisko:	Funkcia:	Tel.:	E-mail:
Ing. Ivan Kováč	Riaditeľ vzdelávacieho strediska GAMO a.s.	0905 276 921	Ivan.kovac@gamo.sk

VI.

Ochrana osobných údajov a mlčanlivosť

- 6.1 Dodávateľ je povinný dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce mu zo spracovania osobných údajov účastníkov vzdelávacieho podujatia v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v informačných systémoch.
- 6.2 Objednávateľ berie na vedomie, že všetky informácie o dodávateľovi, o zamestnancoch, interných postupoch, know-how a ďalších skutočnostiach týkajúcich sa dodávateľa, o ktorých sa dozvedel pri plnení predmetu tejto zmluvy a ktoré nie sú verejne dostupné a známe, sú predmetom obchodného tajomstva podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a predmetom ochrany osobných údajov podľa zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov (všetko spoločne ďalej len „Dôverné informácie“).

VII.

Trvanie zmluvy

- 7.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá je stanovená od podpisu zmluvy do ukončenia celého rozsahu poskytovaných vzdelávacích služieb, najneskôr do 31.03.2014.
- 7.2 Od tejto zmluvy možno odstúpiť ihneď len ak to ustanovuje zákon alebo táto zmluva, konkrétne:
- Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak:
 - (a) objednávatel' neposkytne zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú na riadne poskytnutie vzdelávacích služieb podľa tejto zmluvy,
 - (b) objednávatel' je v omeškaní s úhradou ceny za splnenie časti diela viac ako 120 dní,
 - Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak:
 - (c) dodávateľ ani na základe opakovanej výzvy objednávateľa neplní predmet zmluvy, neodstráni zistené chyby a nedostatky vo vzdelávaní a jeho zdokumentovaní,
 - (d) dodávateľ je v likvidácii alebo konkurze.
- 7.3 Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže zmluvu vypovedať v súlade s ust. § 574 a 575 Obchodného zákonníka s tým, že výpovedná doba je 30 dní od doručenia výpovede.
- 7.4 V prípade odstúpenia od zmluvy podľa bodu 7.2 alebo 7.3 tejto zmluvy nie sú dotknuté práva zmluvných strán na náhradu škody, resp. vzájomné vyrovnanie.

VIII.

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Zmluvné vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami obchodného zákonníka, ako aj ďalšími právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 8.2 Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých dva originály dostane objednávatel' a jeden originál dodávateľ služieb.

- 8.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň po zverejnení zmluvy v súlade so zákonom č. 211/2000 o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov..
- 8.4 Akékoľvek zmeny alebo dodatky tejto zmluvy musia byť uskutočnené len písomnou formou, musia byť odsúhlasené a podpísané oboma zmluvnými stranami.
- 8.5 Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným, nemá táto skutočnosť za následok neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na konvalidáciu neplatnej časti zmluvy tak, aby táto časť čo najviac zodpovedala úmyslu zmluvných strán prejavenej pri podpísaní tejto zmluvy.
- 8.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so zmluvou dôkladne oboznámili, s jej obsahom súhlasia a na znak súhlasu s ňou ju podpisujú.

Objednávateľ

Dodávateľ:

Vo Vranove nad Topľou dňa2013

V Košiciach, dňa2013

PaedDr. Katarína Vasiľová- riaditeľka
Spojená škola, Vranov nad Topľou

Ing. Ivan Kováč
oprávnený konať v mene spoločnosti

Prílohy zmluvy:

Príloha č.1: Špecifikácia vzdelávacích služieb

Príloha č.2: Navrhnutý časový harmonogram vzdelávania

Príloha č.3: Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku – čl. 12